

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 29400553									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht schneller als [maximale Geschwindigkeitsgrenze] fahren, um Unfälle zu vermeiden.	Do not drive faster than [maximum speed limit] to avoid accidents.	Ne conduisez pas plus vite que [limite de vitesse maximale] pour éviter les accidents.	Non guidare più velocemente del [limite di velocità massimo] per evitare incidenti.	Rijd niet sneller dan [maximumsnelheid] om ongelukken te voorkomen.	No conduzca más rápido que el [límite de velocidad máxima] para evitar accidentes.	Nejezděte rychleji než [maximální rychlostní limit], abyste předešli nehodám.	Nemojte voziti brže od [maksimalnog ograničenja brzine] kako biste izbjegli nesreće.	Nemojte voziti brže od [maksimalnog ograničenja brzine] kako biste izbjegli nesreće.	A balesetek elkerülése érdekében ne vezessen gyorsabban, mint a [maximális sebességhatár].
Beachten Sie die spezifischen Bremsvorschriften für diesen Anhänger, um sicher zu bremsen.	To brake safely, follow the specific braking regulations for this trailer.	Pour freiner en toute sécurité, suivez les règles de freinage spécifiques à cette remorque.	Per frenare in sicurezza, seguire le norme di frenata specifiche per questo rimorchio.	Om veilig te kunnen remmen, dient u de specifieke remvoorschriften voor deze aanhangwagen te volgen.	Para frenar con seguridad, siga las normas de frenado específicas de este remolque.	Abyste mohli bezpečně brzdít, dodržujte specifické brzdné předpisy pro tento přívěs.	Za sigurno kočenje, pridržavajte se posebnih propisa o kočenju za ovu prikolicu.	Za sigurno kočenje, pridržavajte se posebnih propisa o kočenju za ovu prikolicu.	A biztonságos fékezés érdekében kövesse az erre a pótkocsira vonatkozó speciális fékezési előírásokat.
Regelmäßige Wartung durchführen, um die Betriebssicherheit des Anhängers zu gewährleisten.	Carry out regular maintenance to ensure the operational safety of the trailer.	Effectuer un entretien régulier pour assurer la sécurité opérationnelle de la remorque.	Eeguire una manutenzione regolare per garantire la sicurezza operativa del rimorchio.	Voer regelmatig onderhoud uit om de bedrijfsveiligheid van de aanhangwagen te garanderen.	Realice un mantenimiento regular para garantizar la seguridad operativa del remolque.	Pro zajištění provozní bezpečnosti přívěsu provádějte pravidelnou údržbu.	Izvršite redovito održavanje kako biste osigurali radnu sigurnost prikolice.	Izvršite redovito održavanje kako biste osigurali radnu sigurnost prikolice.	Végezzen rendszeres karbantartást a pótkocsi üzembiztonságának biztosítása érdekében.
Stellen Sie sicher, dass Ihre Ladung ordnungsgemäß gesichert ist, um ein Verrutschen oder Herunterfallen während der Fahrt zu verhindern.	Make sure your load is properly secured to prevent it from slipping or falling while driving.	Assurez-vous que votre chargement est correctement sécurisé pour éviter de glisser ou de tomber pendant la conduite.	Assicurati che il tuo carico sia adeguatamente fissato per evitare scivolamenti o cadute durante la guida.	Zorg ervoor dat uw lading goed is vastgezet om uitglijden of vallen tijdens het rijden te voorkomen.	Asegúrese de que su carga esté correctamente asegurada para evitar resbalones o caídas mientras conduce.	Ujistěte se, že je váš náklad řádně zajištěn, aby nedošlo k uklouznutí nebo pádu během jízdy.	Provjerite je li vaš teret pravilno pričvršćen kako biste spriječili klizanje ili pad tijekom vožnje.	Provjerite je li vaš teret pravilno pričvršćen kako biste spriječili klizanje ili pad tijekom vožnje.	Győződjön meg róla, hogy a rakomány megfelelően rögzítve van, hogy megakadályozza a megcsúszást vagy leesést vezetés közben.
Stellen Sie sicher, dass die Anhängerkupplung korrekt angebracht und gesichert ist, bevor Sie den Anhänger verwenden.	Make sure the trailer hitch is correctly installed and secured before using the trailer.	Assurez-vous que l'attelage de remorque est correctement fixé et sécurisé avant d'utiliser la remorque.	Assicurarsi che il gancio di traino sia collegato e fissato correttamente prima di utilizzare il rimorchio.	Zorg ervoor dat de trekhaak correct is bevestigd en vastgezet voordat u de aanhanger gebruikt.	Asegúrese de que el enganche del remolque esté correctamente sujeto y asegurado antes de usar el remolque.	Před použitím přívěsu se ujistěte, že je tažné zařízení správně připojeno a zajištěno.	Provjerite je li kuka za prikolicu ispravno pričvršćena i osigurana prije korištenja prikolice.	Provjerite je li kuka za prikolicu ispravno pričvršćena i osigurana prije korištenja prikolice.	Az utánfutó használatá előtt győződjön meg arról, hogy az utánfutó vonószerkezete megfelelően fel van szerelve és rögzítve.
Stellen Sie sicher, dass alle Beleuchtungs- und Reflektoreinrichtungen am Anhänger ordnungsgemäß funktionieren und sichtbar sind.	Make sure that all lighting and reflector devices on the trailer are functioning properly and are visible.	Assurez-vous que tous les équipements d'éclairage et de réflecteur de la remorque fonctionnent correctement et sont visibles.	Assicurarsi che tutte le apparecchiature di illuminazione e riflettori del rimorchio funzionino correttamente e siano visibili.	Zorg ervoor dat alle verlichtings- en reflectorapparatuur op de aanhangwagen goed werkt en zichtbaar is.	Asegúrese de que todos los equipos de iluminación y reflectores del remolque funcionen correctamente y sean visibles.	Ujistěte se, že veškeré osvětlení a reflektory na přívěsu fungují správně a jsou viditelné.	Provjerite rade li sva svjetla i reflektori na prikolici ispravno i jesu li vidljivi.	Provjerite rade li sva svjetla i reflektori na prikolici ispravno i jesu li vidljivi.	Győződjön meg arról, hogy az utánfutó összes világítása és fényvisszaverő eszköze megfelelően működik és látható.
Beachten Sie die zusätzliche Länge Ihres Fahrzeugs mit dem angehängten Anhänger, um sicherzustellen, dass Sie beim Fahren keine Probleme haben.	Consider the extra length of your vehicle with the trailer attached to ensure you don't have any problems while driving.	Tenez compte de la longueur supplémentaire de votre véhicule avec la remorque attachée pour vous assurer que vous n'aurez aucun problème pendant la conduite.	Considera la lunghezza extra del tuo veicolo con il rimorchio attaccato per assicurarti di non avere problemi durante la guida.	Houd rekening met de extra lengte van uw voertuig met aanhangwagen, zodat u tijdens het rijden geen problemen ondervindt.	Considere la longitud adicional de su vehículo con el remolque acoplado para asegurarse de no tener ningún problema mientras conduce.	Zvažte dodatečnou délku vašeho vozidla s připojeným přívěsem, abyste měli jistotu, že při řízení nebudete mít žádné problémy.	Uzmite u obzir dodatnu duljinu vašeg vozila s pričvršćenom prikolicom kako biste bili sigurni da tijekom vožnje nećete imati problema.	Uzmite u obzir dodatnu duljinu vašeg vozila s pričvršćenom prikolicom kako biste bili sigurni da tijekom vožnje nećete imati problema.	Vegye figyelembe a jármű extra hosszát a pótkocsival együtt, hogy ne legyen probléma vezetés közben.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

STEMA Metalleichtbau GmbH
Riesaer Str. 50, 01558 Großenhain, Deutschland
diy@stema.de